

Umgang mit dem Lehrplan im Kontext der Pandemie

Französisch
Gemeinschaftsschule
Sekundarstufe I

Schuljahr
2022/23

Ministerium für
Bildung und Kultur

SAARLAND



Vorwort

Im Kontext der Corona-Pandemie konnte der Unterricht in den Schuljahren 2019/20 und 2020/21 nicht durchgängig wie gewohnt stattfinden. Es gab Phasen des Lernens von zuhause und auch aufgrund von Quarantänemaßnahmen konnte für einzelne Schülerinnen und Schüler und ganze Klassen teilweise kein Präsenzunterricht stattfinden.

Nun müssen die unter Pandemiebedingungen erarbeiteten Inhalte und Kompetenzen gesichert und vertieft und eventuelle Lernrückstände aufgearbeitet werden. In welchem Maße dies erforderlich ist, kann je nach Schulstandort und besonderer Situation der Klasse unterschiedlich sein. Auch die individuellen Lernsituationen der einzelnen Schülerinnen und Schüler sind hier zu berücksichtigen. Für die Gestaltung des Übergangs von Klassenstufe vier nach fünf wird auf die vom Ministerium für Bildung und Kultur veröffentlichte Handreichung verwiesen (Kurzlink: <https://t1p.de/ltr7>).

In den Fremdsprachen werden Schwerpunktsetzungen empfohlen bzw. fachspezifische didaktische und methodische Hinweise gegeben, um die Lehrkräfte bei der Aufarbeitung von Lerninhalten zu unterstützen.

Es wird empfohlen, die Umsetzung in der Fachkonferenz abzustimmen und gegebenenfalls auch fachübergreifend zu beraten. Des Weiteren kann die Einbeziehung von fächerübergreifenden Lern- und Arbeitstechniken sowie methodischer Verfahren und ein flexibler Umgang mit dem in der 1. bzw. 2. Fremdsprache eingeführten Lehrwerk lernförderlich sein.

Mit der skizzierten Vorgehensweise wird gewährleistet, dass die Schülerinnen und Schüler alle benötigten Kompetenzen entwickeln und auf diesen in ihrer weiteren Schullaufbahn erfolgreich aufbauen können.

Die hier aufgeführten Hinweise erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Sie wollen vielmehr Orientierung und Hilfestellung zur Ausgestaltung schulinterner Absprachen bezüglich des fachspezifischen Vorgehens in den einzelnen Klassenstufen geben.

Hinweise zur Gestaltung des Französischunterrichts an der Gemeinschaftsschule

Die Basis des Französischunterrichts stellen weiterhin die jeweiligen Kernlehrpläne und die darin beschriebenen Kompetenzen dar. Aufgrund der curricular gesetzten Standards können im Bereich der Kompetenzen keine Kürzungen, sondern lediglich Schwerpunktsetzungen erfolgen.

Die eingeführten Lehrwerke und Lernmaterialien bilden weiterhin ein hilfreiches Gerüst für den Ausbau fachbezogener Kompetenzen. Schulinterne Absprachen unterstützen bei der Erstellung schuleigener Arbeits- und Förderpläne sowie bei der Auswahl von Themen und Schwerpunktsetzungen auf bestimmte Kompetenzen.

Da der Kompetenzerwerb spiraldidaktisch erfolgt, wird empfohlen das neue Schuljahr mit dem dafür vorgesehenen Lehrwerksband zu beginnen. Fehlende kommunikative Teilkompetenzen bzw. sprachliche Strukturen können an geeigneten Stellen im Unterricht eingeführt, erweitert und vertieft werden. Hierbei sollte in Bezug auf einen zielführenden Kompetenzerwerb so oft wie möglich auf eine passende Kontextualisierung der Inhalte geachtet werden.

Im Sinne eines kompetenzorientierten Französischunterrichts in dem Sprachlernende in realitätsnahe Situationen eintauchen, können eine Vielzahl von sprachlichen Mitteln und grammatischen Strukturen induktiv durch Imitation und Habitualisierung automatisiert werden (z. B. Einführung von Mengenangaben in der Unterrichtseinheit *Au marché/Au supermarché*). Die Anzahl von Einsetzaufgaben, denen es an kommunikativer Relevanz mangelt (z. B. grammatische Einsetzübungen, Vokabellisten, Konjugationstabellen etc.), können so reduziert werden.

Es ist sinnvoll, zu Beginn des Schuljahres mittels kompetenzorientierter diagnostischer Verfahren die konkrete Lernausgangslage von Schüler*innen zu ermitteln. Dazu eignen sich:

- kompetenzorientierte Aufgabenvorschläge zur Leistungsmessung zum eingeführten Lehrwerk
- Kompetenztests aus dem Angebot unterschiedlicher Schulbuchverlage
- Sprachkompetenztests aus den Klassenstufen 6 und 9
- frei zugängliche Übungstests von Testanbietern wie z. B. DELF

Diagnostizierte Lernrückstände in der Lerngruppe oder bei einzelnen Lernenden können so innerhalb der Klasse im Sinne der Binnendifferenzierung besser aufgearbeitet werden.

Jahrgangsspezifische Ideen zur Gestaltung des Französischunterrichts

Die folgenden Anregungen sind als Orientierungsrahmen zur Gestaltung des Präsenzunterrichts und/oder für das Lernen von zu Hause anzusehen.

Klassenstufe 5/6 (1. Fremdsprache und Sprachkurs)

- Anknüpfung an bereits vorhandene Sprachkompetenzen aus der Grundschule z. B. mit Hilfe einer Mindmap. Vgl. Handreichung „Den Übergang gelingend gestalten von Klasse 4 nach 5: Grundlagen schaffen – Herausforderungen meistern“, Kurzlink: <https://t1p.de/ltr7>
- Förderung einer umfassenden Sprachlernkompetenz bzw. Sprachbewusstheit durch fächerübergreifenden bzw. fächerverbindenden Unterricht und die Berücksichtigung von Herkunftssprachen
- Fokussierung auf Kompetenzaufgaben bzw. Lernaufgaben (*Tâches*) am Ende einer Lektion nach dem Ansatz des aufgabenorientierten Sprachenlernens

- Schwerpunktsetzung auf **fachliche und fächerübergreifende methodische Kompetenzen** (Hinweise auch in den Lehrwerken zu finden), insbesondere im Bereich der Textrezeption (z. B. Hör- und Lesetechniken), der Interaktion, der Textproduktion (Sprechen und Schreiben), der Lernstrategien, der Präsentation und Medien sowie der Lernorganisation und Lernbewusstheit (vgl. KLP Fr 1 FS GemS 5 und 6 2014, S. 27)
- Fokus auf die **kommunikativen Teilkompetenzen des Hör- und Hörsehverstehens** sowie auf das **Sprechen** (monologisch und dialogisch, nach Möglichkeit mit dem Einsatz von alternativen Leistungsnachweisen z. B. in Form einer Sprechprüfung)
- Förderung mündlicher Sprachmittlungsaufgaben
- Einsatz von didaktisierten ansprechenden analogen und digitalen Materialien passend zur **direkten Lebenswelt** der Lernenden (z. B. Post-/Einladungskarten, B.D., SMS/Chatnachrichten/Sprach- und Videonachrichten, Social Media Posts, Videoclips etc.)
- Einsatz von **schüler*innenaktivierenden Ritualen** im Unterricht zur Initiierung von Sprechansätzen (z. B. Datums- und Wetterabfrage, sich vorstellen, sich gegenseitig Fragen stellen, Einführung von Redeketten etc.)
- Einsatz von **interaktiven multimedialen Übungen** zur Wiederholung/zum Üben von z. B. Wortschatz, zur Schüleraktivierung sowie zur Förderung der Motivation
- Nutzung verschiedener Formen von **Rückmeldungen** (Lehrkraft-Schüler-Feedback, Schüler-Schüler-Feedback, Schüler-Lehrkraft-Feedback) zur kontinuierlichen Evaluation des Lehr-Lernprozesses u.a. mit Hilfe von digitalen Werkzeugen

Klassenstufe 7 bis 10 (1./2. Fremdsprache und Sprachkurs)

Es gelten die Empfehlungen für die Klassenstufen 5/6 sowie zusätzlich:

- Nutzung von lernerorientierten **didaktisierten und/oder authentischen Materialien** zur Entwicklung rezeptiver Kompetenzen, z. B. Lieder und Videoclips (vgl. S. 5 f.)
- Einbezug von u.a. **digitalen Kommunikationskanälen**, um Sprech- und Schreibkompetenzen in authentischen Begegnungssituationen zu schaffen (SMS/Chatnachrichten, E-Mails, Blogbeiträge, Social Media Posts, Podcasts, etc.)
- Förderung des Kompetenzbereichs "Schreiben" durch zeitgemäße Formate wie z. B. E-Mail, Blogbeitrag, kollaboratives Schreiben eines Dialogs (vgl. S. 5 f.)
- Einsatz von **Erklärvideos** z. B. zur Wiederholung von grammatischen Strukturen
- Einbezug der Lernenden in die Auswahl von **Themen/Sozialformen/Methoden/digitale Werkzeuge** zur Steigerung der Motivation

Hilfreiche Medien für den Französischunterricht: Auswahl

Inhalt	Links
Linksammlung zu Unterrichtsmaterialien für die Klassenstufen 5/6	https://www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/franzoesisch/texte-und-medien/gs-fr/gs-material.html
Hörverstehensübungen	www.audio-lingua.eu (nach verschiedenen Niveaustufen des GERS) https://kinder.wdr.de/radio/kiraka/nachrichten/klicker/franzoesisch-102.html https://www.iqb.hu-berlin.de/vera/aufgaben/frz1/ (HV und LV)
Hörsehverstehensübungen mit Musikvideos erstellen	https://lyricstraining.com/
Interaktive (spielerische) Aufgabenformate finden, erstellen und/oder Lernende erstellen lassen	https://einstiegh5p.de/ , https://kahoot.com , https://learningapps.org , https://learningsnacks.de , https://quizlet.com https://www.lepointdufle.net/ , https://www.schlauekopf.de/ , https://onlineuebung.de/franzoesisch/ (Klassenstufe 6-8)
Interaktive Aufgaben (Klassenstufe 5/6)	http://onderbouw.elena-learning.eu/fr/themas/ , https://www.monprof.de/
Interaktive Arbeitsblätter	https://www.liveworksheets.com/worksheets/fr
Filme, bandes annonces	https://www.planet-schule.de/ , https://www1.wdr.de/fernsehen/planet-schule/videos/video-alors-parle-les-chiffres-100.html , https://www.arte.tv/de/videos/RC-014034/karambolage/ https://www.e-cinema.com/ (bandes annonces) https://www.allocine.fr/ (bandes annonces)
Comics erstellen	https://bdfn.bnffr.com/ (Plattform und App kostenlos)
Würfel- und Brettspielvorlagen	https://www.schule-bw.de/faecher-und-schularten/sprachen-und-literatur/franzoesisch/texte-und-medien/spiele/spielvorlagen
Aktuelle Nachrichten	http://www.tv5monde.com/
France 5 Education: Videos, Multimedia, interaktive Angebote	https://www.lumni.fr/ (gegliedert in Primaire, Collège, Lycée)
Interaktive Karten und Stadtpläne	https://www.openstreetmap.de/
Konjugationshelfer	https://konjugator.reverso.net , https://vocalix.com https://www.lernduschen.de (Verbduschen)

Inhalt	Links
Online-Wörterbücher mit Sprachausgabefunktion	https://www.leo.org , https://de.pons.com , https://langenscheidt.com , https://www.dict.cc/
Mindmaps zum Memorieren und Abrufen von Wortschatz erstellen	https://kits.blog/tools/
Kollaboratives Schreiben	https://cryptpad.fr/ , https://zumpad.zum.de/
Multimediales Feedback an Lernende geben	https://qwiqr.education (Basisversion kostenlos)
Feedback von Lernenden einholen	https://scrumlr.io/
Verlagsmaterialien für das Lernen von zu Hause	z. B. https://www.klett.de/inhalt/distanzlernen-mit-klett/franzoesisch/112603

Weiterführende Quellen und Literatur

- Handreichung „Hybrid unterrichten“ unter https://www.digitale-bildung.saarland/fileadmin/user_upload/20201216_Hybrid_unterrichten.pdf (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Basiscurriculum „Medienbildung und informatische Bildung“ unter https://www.saarland.de/SharedDocs/Downloads/DE/mbk/Bildungsserver/Unterricht_und_Bildungsthemen/Medienbildung/Basiscurriculum.pdf?__blob=publicationFile&v=1 (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- „Den Übergang gelingend gestalten - von Klasse 4 nach 5: Grundlagen schaffen – Herausforderungen meistern“ unter <https://t1p.de/ltr7> (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- aufgabenorientiertes Lernen unter <https://www.schulentwicklung.nrw.de/cms/angebote/egs/didaktik-und-methodik-im-egs/kompetenzorientierte-planung-und-gestaltung-des-unterrichts/task-based-learning/task-based-learning.html> (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Qualitätskriterien für gute Aufgaben unter https://lehrerfortbildung-bw.de/u_sprachlit/spanisch/gym/bp2004/fb2_3/1_aufg/2_quali/qualitaetskriterien_fuer_gute_aufgaben.pdf (letzter Zugriff am: 27.05.2021)
- Nieweler, Andreas (2017). Fachdidaktik Französisch. Das Handbuch für Theorie und Praxis, Stuttgart.